Гермина Вячеславовна Гордиенко

Дата рождения: 24.02.1984

Телефон: 0449426761 (Финляндия), 89052768522 (Россия)

Электронная почта: [gierra@yandex.ru](mailto:gierra@yandex.ru)

**Образование**

1991- 2000 Гимназия №176, Екатеринбург

2009-2011 Курсы финского языка, Скандинавская школа, Санкт-Петербург

2012-2016 Санкт-петербургский государственный университет, филологический факультет, кафедра финно-угорской филологии, специальность – финский язык.

2015 осенний семестр

Университет г. Турку, Финляндия

Факультет гуманитарных наук, кафедра финского языка, «Финский язык и культура для иностранцев».

**Опыт работы**

2007-2009 **Копирайтер**, рекламное агентство «Кипяток»(Екатеринбург, Россия). <https://www.facebook.com/?ref=logo>

Написание рекламных и информационных текстов.

2-8/2012 **Копирайтер**, Туристическое бюро «Северная Пальмира», Санкт-Петербург

Создание аудиогидов по европейским городам (Прага, Хельсинки) с использованием иноязычных источников.

4-7/2015 **Переводчик**, Институт Финляндии в Санкт-Петербурге

Перевод новеллы для сборника финской малой прозы «В путь. Рассказы финских писателей». <http://www.instfin.ru/ru/news/1186>

**Конференции, семинары**

Участник переводческого семинара

TRANSLATORS’ MASTERCLASS SEMINAR IN HELSINKI, 8.–10.6.2015

<http://www.finlit.fi/fili/en/kaantajien-mestariluokka-hanke-huipentuu-seminaariin-helsingissa-8-10-6-2015/>

**Владения языками**

русский: родной язык

финский: С1

английский: B2

шведский: A1

**Владение компьютерными программами**

MS Office, Exel, Toolbox